

Erkki Melartin

Sonate No. 1 (E-dur)

für Klavier und Violine



Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

No part of this publication may be copied
or reproduced in any form or by any means
without the prior permission of the composer



Distribution:

Finnish Music Information Centre Fimic
Music Library
Laajasaaressentie 1
FI-00200 HELSINKI
Finland

musiclibrary@fimic.fi
www.fimic.fi

Helsinki, 2012



Erikki Melartin

MUSIKIN TIEDOTUSKESKUS

104

Sonate

No. 1. (Edur)

*für
Klavier und Violine.*

Op. 10.



*C. Apostol
Helsingfors.*

Lith. Anstalt G. Röder GmbH Leipzig.



SONATE

für Klavier und Violine

I.

Erkki Melartin, Op.10.

Allegro.

Violino.

Piano.

*f energico**f energico**col Ped.*

The musical score is written for Violino and Piano. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro.' and the dynamics include 'f energico' and 'mp'. The score is divided into measures with various musical notations including notes, rests, and fingerings. A large blue circular watermark is overlaid on the bottom left of the page, containing the text 'For promotional use only' and 'Music Finland'.

ff

dimin.

p dolce

dimin. poco a poco

p dolciss.

cantando

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes the instruction *cresc. molto*.

Second system of musical notation. The vocal line includes the instruction *allarg.* and the tempo marking *a tempo ma poco più tranquillo, cantando*. The piano part includes *allarg.* and dynamic markings *fz* and *mf*. The system concludes with the word *Red.* under the piano part.

Third system of musical notation. The vocal line includes *mp*, *dolce*, *fz*, and *p dolce*. The piano part includes *mf*, *mp*, *molto dimin.*, *fz*, and *p leggiero*. The system concludes with the word *Red.* under the piano part.

Fourth system of musical notation. The piano part includes the instruction *p sempre* and various fingering numbers (8, 4, 5, 4, 4, 3, 2, 3, 1, 3, 4).

Fifth system of musical notation. The vocal line includes *a tempo*. The piano part includes *a tempo*, *poco rall.*, *pp.*, and *mp*. The system concludes with the word *Red.* under the piano part.



First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a *cantando* marking. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *f* (forte).

Second system of the musical score. The piano part includes a *Do.* (Dotted) marking. Dynamics include *quasi f cantando* and *quasi f*.

Third system of the musical score. Dynamics include *mf ma dolce* and *mp* (mezzo-piano).

Fourth system of the musical score. It begins with the tempo instruction *Un poco più mosso.* followed by a double bar line. The piano part includes a *f agitato* marking.

Fifth system of the musical score. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *ff martellato*.



ffz
ffz cantando molto energico
(col Ped.)
piu f

ff
meno f

(col 8va ad lib.)
ffz f cantando
ffz mf

pizz.
fz
(non riten.) (Allegro sempre.)
mp
senza Ped.
fz!

arco marcato
quasi f
marcato
mf
fz

THIS PREVIEW
 IS IN LOW RESOLUTION
 For Promotional
 Use only

Music Finland

musical score system 1 (measures 1-4). Treble and bass staves. Dynamics: *m.d.* (mezzo dolce), *m.s.* (mezzo sostenuto). Articulation: *marcato*.

musical score system 2 (measures 5-8). Treble and bass staves. Treble staff includes the instruction *sul G*. Dynamics: *ff marcato*, *ff*. Articulation: *cantando sonore*.

musical score system 3 (measures 9-12). Treble and bass staves. Dynamics: *fff*, *ffz*, *fz*, *pp*, *dimin.*. Articulation: *lunga a tempo*, *allarg.*, *una corda*.

musical score system 4 (measures 13-16). Treble and bass staves. Dynamics: *pp sotto voce*, *pp cantando*, *pp*, *misterioso*, *espressivo*.

musical score system 5 (measures 17-20). Treble and bass staves. Dynamics: *p*, *dolce*, *p ma un pooco marcato*, *cresc. poco*.

musical score system 1, measures 1-4. Treble clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *cresc. sempre.*, *f*. Piano part: *a poco.*, *mf*, *sempre cresc.*, *f*. Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. *tre corda* instruction.

musical score system 2, measures 5-8. Treble clef, key signature of one sharp, 2/4 time. Dynamics: *f*, *sempre cresc. e accelerando*. Piano part: *sempre cresc. e accelerando*.

musical score system 3, measures 9-12. Treble clef, key signature of one sharp, 2/4 time. Dynamics: *poco f*, *ff*. Piano part: *ff*.

musical score system 4, measures 13-16. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time. Dynamics: *ff stringendo*. Piano part: *f*, *stringendo ff sempre*.

musical score system 5, measures 17-20. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time. Piano part: measures 17-20.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For Promotional
Use only

Music Finland

a tempo I
ff allarg.
ff
ff a tempo I
(ossia)

sempre ff
sempre ff



First system of the musical score, featuring a vocal line and piano accompaniment in a key with three sharps (F#, C#, G#).

Second system of the musical score. The vocal line includes the instruction *cresc.* and *(piccola)*. The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking and a *Red.* (Reduction) marking.

Third system of the musical score. The vocal line includes the instruction *pp sotto voce*. The piano accompaniment features a *ffz* dynamic marking and the instruction *una corda*.

Fourth system of the musical score. The vocal line includes the instruction *p dolce*. The piano accompaniment features the instruction *p cantando*.

Fifth system of the musical score. The vocal line includes the instruction *(senza rall!)*. The piano accompaniment features the instruction *p sempre*.

musical score system 1 (measures 1-4). Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics: *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). Tempo/Character: *un poco marc.* (un poco marcato).

musical score system 2 (measures 5-8). Treble clef, key signature of three sharps. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics: *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *f* (forte). Tempo/Character: *distinto* (distinct).

musical score system 3 (measures 9-12). Treble clef, key signature of three sharps. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics: *ff sempre* (fortissimo sempre) and *martellato* (martellato). Fingering: 5, 3, 1, 2, 1, 2, 3, 1, 1, 5, 1, 3, 2, 1.

musical score system 4 (measures 13-16). Treble clef, key signature of three sharps. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics: *ffz* (fortissimo zingando).

musical score system 5 (measures 17-20). Treble clef, key signature of three sharps. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics: *rallent.* (rallentando), *p subito* (piano subito), and *una corda* (una corda). Tempo/Character: *Un poco più tranq.* (Un poco più tranquillo).

saffo voce.
pp dolce p

mf
tre corde

sul G f

quasi f

p mf

Red. *

Più mosso.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland



II.

Adagio.

The musical score consists of five systems of staves. The first system is marked *Adagio.* and includes dynamics *pp* and *p cantando dolce*, with the instruction *col Ped.* below the bass staff. The second system features *sempre cresc. al* and *ten. ten. ten. ten.* markings. The third system includes *dimin.*, *mp*, and *mp cantando*. The fourth system has a *p* marking. The fifth system continues the musical notation without specific dynamic markings.

NB. Die Tempoveränderungen sind nur als Schwankungen innerhalb dem Haupttempo, und keinesfalls als neue Tempi aufzufassen.

marc.

Un poco agitato e rubato.

cresc. - *f mp cant. espress.* *poco marc.*

mf sonore *mf*

cresc. *f* *ritard.* *f marc.*

Meno mosso. *rit.*

Un poco più mosso.

mp cantando

p

col Ped. Ped.

dolciss.

poco a poco più agitato

espress.

poco a poco più agitato

pp dol.

Ped. *

pp

sempre cresc.

Ped. *

cresc.

fz

rit.

mp dim. molto

p

rit.

p subito

rit.

Ped. *

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

a tempo
pp
p dolce
p pp leggiero
pp
Red.

8

mf con passione
mp
Red. * *Red.* *

rall.
f espress.
p *pp*
rall.
poco p

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only

Music Finland

a tempo

una corda *tre corde*

p *quasi f*

agitato *mf* *un poco marc.* *8*

agitato (un poco) *p* *molto cresc.* *rinf.*

Ossia:

f *rinf.* *8*

allarg. *allarg.*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For Promotional
use only

Music Finland

a tempo

a tempo cantando un poco rubato

mp

fz *mf subito* *cresc.*

acceler.

accel.

f *ff* *ffz* *f* *fz*

rall. *Tempo I.* *p* *leggiere* *ppp* *pp*

una c...

68

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

First system of the musical score. It features a single melodic line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The piano part consists of rapid sixteenth-note runs. The instruction *un poco cresc.* is written above the piano staff.

Second system of the musical score. It continues the melodic and piano parts from the first system. The piano accompaniment remains a rapid sixteenth-note texture.

Third system of the musical score. The piano part features triplets of sixteenth notes, indicated by a '3' above the notes. The instruction *cresc.* is written above the upper staff, and *tre corde* is written below the lower staff.

Fourth system of the musical score. The piano part continues with triplets. The instruction *rit.* is written above the upper staff twice, indicating a ritardando.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

a tempo
mf espress.
fz
a tempo
molto cresc.
fz
f marcato

dimin.
rit.
dimin.
rit.

Poco meno mosso.
accel.
p
cresc. al
accel. molto
p

Più mosso, ma un poco.
fz
marc.
fz
Red.
Red.
Red.
Red.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only

Music Finland

cresc.

rall.

f

dimin.

poco a poco ritard. al

pp

Tempo I. sotto voce

pp dolciss.

poco a poco ritard. al

cantando

pp

mf

una corda

tre corde

rit.

a tempo

sotto voce

meno pp

a tempo

pp leggiero

rit.

una corda

cresc. *dolce* *dimin.* *dimin.*

pp *pp*

sempre pp dolciss. *Ossia: rit.* *piccola pausa* *piccola pausa* *rit.*

a tempo *ritard.* *poco a poco* *piccola pausa* *ppp* *ppp*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only

Music Finland

III Scherzo.

Allegro molto vivace.

First system of the musical score. It consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro molto vivace.' The first staff has a fermata and the instruction 'un poco ritard.' below it. The grand staff begins with a forte 'f' dynamic and also includes 'un poco ritard.' towards the end. A 'Ped.' (pedal) instruction is located below the bass staff.

Second system of the musical score. It consists of three staves. The tempo is marked 'a tempo' above the first staff. The grand staff begins with a 'fz quasi f' dynamic. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics across the staves.

Third system of the musical score. It consists of three staves. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics across the staves.

Fourth system of the musical score. It consists of three staves. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics across the staves. The system includes markings such as 'p subito', 'sempre', 'cresc.', and 'accelerando'.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a grand staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The music consists of eighth and sixteenth notes, with some beamed sixteenth notes.

Second system of musical notation. It includes a treble and bass staff. The melody continues in the treble staff. The bass staff has a more active accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *cantando*. A *col Ped.* (colla pedale) marking is present at the end of the system.

Third system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. The dynamic *poco meno f* (poco meno forte) is indicated.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), and *cantando*. A *col Ped.* marking is present at the end of the system.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include *sf* (sforzando), *marcato*, and *mf cantando marcato*.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only

Music Finland

First system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: three sharps (F#, C#, G#). Dynamics: *mf* (mezzo-forte) in the treble staff, *mp* (mezzo-piano) in the bass staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *rfz* (ritardando, forzando) in the bass staff, *marcato* in the bass staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *f* (forte) in the treble staff, *fz* (forzando) in the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *f* (forte) in the treble staff, *marc.* (marcato) in the bass staff, *f cantando* in the bass staff, *cresc.* (crescendo) in the treble staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *f* (forte) in the treble staff, *f cantando* in the bass staff.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For Promotional
use only

Music Finland

First system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. Dynamics include *f* and *fz*.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features a dense, rhythmic texture. Dynamics include *ff*, *fz*, *molto*, and *cantando*. The tempo marking *a tempo* appears above the vocal line.

Third system of the musical score. The vocal line has a long, sustained note. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. The dynamic *sempre f* is marked in the piano part.

Fourth system of the musical score. The vocal line has a long, sustained note. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. The dynamic *ff* is marked in the piano part.

Fifth system of the musical score. The vocal line has a long, sustained note. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. Dynamics include *ffz*, *dimin.*, *p*, *ffz*, *dim molto*, *lunga*, *p*, *ffz*, *sec.*, *lunga*, and *ped.*.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

Trio.
Un poco meno mosso.

p sotto voce, ma espressivo

f_z chiaro

p legato

una corda

pp

p

p

mp

f_z

mp

Red.

** tre corde*

cresc.

cresc.

f_z cantando

mf

f_z

Red.

Musical score for piano, page 31. The score is in B-flat major and 4/4 time. It features a variety of musical notations including slurs, ties, and dynamic markings. The piece includes sections marked *dim...*, *p dolciss.*, *pp leggiero*, *senza Ped. una corda*, *marcato*, *p*, *f*, *cresc.*, *marc. cresc.*, *f subito tre corde*, *ff*, *sul G*, and *f molto*. There are also fingerings indicated by numbers 1, 2, 3, 4, 5.

THIS PREVIEW
 IS IN LOW RESOLUTION
 For Promotional
 Use only

musical score for piano and voice, page 33. The score is in G major and 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a complex arpeggiated figure in the right hand and a more rhythmic bass line. The vocal line has various dynamics and articulations. The score is divided into systems, with some measures marked 'Red.' and others with asterisks. A large blue watermark is overlaid on the bottom left.

Key markings and dynamics include:

- fz* (forzando)
- f molto sonore*
- rit.* (ritardando)
- a tempo*
- p dolce*
- pp distinto*
- p* (piano)
- cresc.* (crescendo)

Other markings include *sul G.*, *Red.*, and asterisks (*) indicating specific measures or sections.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

8

mf

col Ped.

sempre cresc.

allarg.

sempre cresc.

allarg.

Tempo I.

f

col Ped.

cantando sul G

mf

mf

*Ped. * Ped.*

marc.

f cantando

Ped.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For Promotional
Use only**

Music Finland

First system of the musical score, featuring a vocal line and piano accompaniment in A major. The piano part includes complex chordal textures and arpeggiated figures.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated pattern in the right hand and a more rhythmic bass line.

Third system of the musical score. The vocal line has a glissando marking. The piano accompaniment continues with arpeggiated textures. The system ends with a *Ped.* (pedal) marking.

Fourth system of the musical score. The vocal line features a *p subito* (piano subito) marking. The piano accompaniment includes a *p subito* marking and a complex arpeggiated figure in the right hand.

Fifth system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a complex arpeggiated texture. The system ends with a *sempre cresc. e accelerando, ma poco a poco* marking.

First system of musical notation, measures 1-4. The vocal line begins with a half note G4, followed by eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex pattern in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

Second system of musical notation, measures 5-8. The vocal line continues with eighth notes. The piano accompaniment has a consistent eighth-note accompaniment. The instruction *cantando molto* is written above the vocal line. Dynamics include forte (*f*) and fortissimo (*ff*).

Third system of musical notation, measures 9-12. The vocal line features a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes. Dynamics include fortissimo (*ff*).

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The vocal line has a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern. The instruction *sempre f* is written above the vocal line. Pedal markings *Ped.* are present below the piano part.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The vocal line includes a half note and eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern. Dynamics include fortissimo (*ff*), piano (*p*), and fortissimo (*ff*). Pedal markings *Ped. sempre* and *senza Ped.* are present.



IV. Finale.

Allegro umoristicamente.

mp cresc.

f

fz risoluto

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped. simile*

p

fz

quasi f

Ped. *

p

mf

fz

ff

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For Promotional
use only

Music Finland

Ossia più facile

non rit.

pp sotto voce

ff

dim.

pp sempre sotto

una corda

* leggieramente senza Ped.

voce

pp

pp

rinf. dim. molto ad pp

una corda

* senza Ped.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

tre corde
Red.

Ossia

rinf. molto dim.

mf f fz

mezzo f

ten.

ten.

Red.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For Promotional
use only**

Music Finland

mf cantando

f

mp

stacc. sempre

m. d.

cresc. m. s.

f

mf

molto cresc.

Red.

mp

f cantando molto

f

Red.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

First system of the musical score, featuring a vocal line and a piano accompaniment in G major. The piano part includes a triplet of eighth notes in the bass line.

Second system of the musical score. The vocal line is marked *mf risoluto*. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line, marked *f risoluto*.

Third system of the musical score. The vocal line is marked *mf* and *con brio*. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line, marked *fz*.

Fourth system of the musical score. The vocal line is marked *f fz*. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line.

Fifth system of the musical score. The vocal line is marked *p*. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line, marked *Re* and ***.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

poco a poco dim.

fz fz p

dim. mp p

rall. pochiss.

p ten. ten. ten. rall. pochiss.

p ten. ten.

*Red **

a tempo

mf cantando

mp a tempo molto cresc.

Red

sul G

f p cresc. fz

** Red **

mf

** Red **

68

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

cantando con sva ad lib.
mf

sonore ff cantando

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped.

dim.

dim.

rallent.

dim.

una corda

Ped. *

Ped.

a tempo pochissimo meno mosso sotto voce

pp

a tempo pochissimo meno mosso

ppp

(senza Ped.)

poco a poco cresc.

espress.

poco a poco cresc.

fz mf

mp

poco ritard.
mp dolciss.
poco ritard.
molto dim.
p

Tempo I.

p
mp dolce
Ped. *

mf
mf

(non dim.)
f
più f

fz dim.
cresc.
rinf.

pizz. *pp*
molto dim. (sopra)
p *pp* *leggero*
 sotto
 * senza Ped.

rinf. *poco dim.*
 Ped.

arco *pp* (sotto)
al - - - pp (sopra)
 * senza Ped.

cresc.
cresc.

f
f
 Ped.

pizz. *ffz* *ffz*

ff *ffz* *ffz* *ad lib. 8*

ffz *ffz* *ffz* *Ossia*

ffz *ad lib. 8* *arco* *ff*

Ossia *ad lib.* *2* *2*

pizz. *ffz* *ffz* *ffz*

ad lib. *ad lib.* *Ossia* *Ossia*

ad lib. *ad lib.*

arco *ff* *sempre f*

ad lib. *ad lib.*

mf *mf cresc.* *f* *mf*

cresc. *mf* *ffz*

col Ped.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For Promotional
Use only

Music Finland

sempre cresc.

sempre cresc.

fz

fz

fz

fz

fz

fz

fz

fz

fz

ff

sempre

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For Promotional
Use only

Music Finland